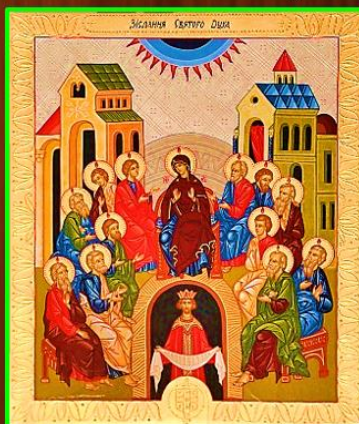


Українська Православна Церква США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР  
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо

КАФЕДРАЛЬНИЙ  
БЮЛЕТЕНЬ



ХРИСТОС  
ПОСЕРЕД НАС!

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ  
Високопресвященніший Архієпископ  
† Д А Н І І Л

Випуск No 40, 16 червня, 2019 року Божого

Настоятель  
о. Іван Наконечний  
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля  
о. Михайло Гонтарук  
(440) 886-1528  
[fr\\_michaelhontaruk@yahoo.com](mailto:fr_michaelhontaruk@yahoo.com)

Протодиякон  
Ігор Махлай  
(440) 582-1051

Голова Управи  
Сергій Нагорний

1<sup>т</sup> Заступник Голови  
Джеоф Грінліф

2<sup>т</sup> Заступник Голови  
Михайло Наконечний

Фінансовий Секретар  
Тамара Гост

Скарбник  
Ганс Гарасімчук

Секретар  
Алекс Пігуляк

Менеджер Залу  
Андрей Мураль  
(440) 885-0468

# СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!



Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо Вас на всі богослужіння до нашого храму. Кожен, хто входитьтме до нього – це є Храм Божий. Завжди приходьте до нього молячись за себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та за його священнослужителів.

Неділя, 16 червня, 2019

## ЧИТАННЯ



А ПОСТОЛ

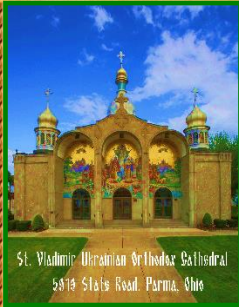
Є ВАНГЕЛІЯ



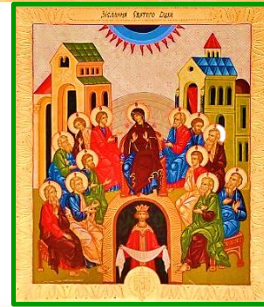
Діяння 2:1-11

Іоана 7:37-8:12





**П'ятидесятниця  
День Святої Тройці  
Зелені Свята  
День Батька**



**Розклад вівтарних прислужників у неділю 23 червня:**

**Англомовна Божественна Літургія: 2-га група:**

Давид Ґрівс, Логан, Лука, Лендон Мрочка.

\*\*\*\*\*

**Розклад провідників у неділю 23 червня:**

**Одна двомовна Божественна Літургія: 5-та група:**

п. Меланія Наконечна, п. Емелі Вубсер.

\*\*\*\*\*

**Календар подій на тиждень 16 червня, 2019**

Середа

**- НЕ МАЄ ПОСТУ.**

- 8:30 р. Молебен за здоров'я хворих парафіян.

П'ятниця

**- НЕ МАЄ ПОСТУ.**

**Неділя**

**- 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.**

**- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.**

\*\*\*\*\*

Нехай Боже благословіння буде над п'ятьма дітьми Класу Першої Святої Сповіді 2019, які вчора отримали перший раз в їхньому житті Таїнство Святої Сповіді, а сьогоднішнього ранку, на Божественній Літургії причастилися Святих Христових Таїн. Ними є:

**ЯНА БОБОЛА, ОЛЬГА ЛЕБІДЬ, АНАСТАСІЯ ЛЕБІДЬ,  
ЕМЕЛІ СЕРЕДА, СТЕПАН ТЕЛІЩАК**

Многая Літа!

Ми щиро дякуємо п. Марії Анні Шклярник та п. Мар'яні Вальницькі, які разом з нашими священиками підготували цих дітей до їхньої Першої Святої Сповіді.

\*\*\*\*\*

**Х**то бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

\*\*\*\*\*

**П**росимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

\*\*\*\*\*

**М**и вітаємо о. Романа і всіх парафіян парафії св. Тройці у North Royalton, які святкують Храмове Свято. Многая Літа!

\*\*\*\*\*

**У** підготовці до **Парафіяльного Фестивалю**, який буде проходити в цьому році влітку, **20 липня**, ми просимо, щоб ви подарували Українські мистецькі вироби, які можна буде продати під час фестивалю. І це буде дохід для нашої парафії. Всі ці вироби з кераміки, різного вишиття, герданів, виробів з дерева можна принести до парафіяльної канцелярії з понеділка по п'ятницю з 10:00 год. ранку до 2:00 год. дня. Коли принесете вище зазначені вироби, то вкажіть, що це для фестивалю. Також майте на увазі, нам буде потрібно всіх ваша допомога приготувати, обслуговувати та

прибирати під час фестивалю, та сплануйте подарувати на цю парафіяльну подію ваш час та енергію. Ваші смачні торти, плячки буде потрібно для продажу на фестивалі. Для більшої інформації звертайтеся до п. Марії Анни Шкляррик та до п. Павліни Осад.

\*\*\*\*\*

**Ми** щиро дякуємо п. Орисі Кричун за вишивання і пожертву двох рушників з нагоди сьгоднішнього Свята П'ятидесятниці.

Дякуємо Вірі та Роману Малиш і Гансу Гарасімчуку за прикрашення зеленю як в середині храму так з надвору з нагоди Свята П'ятидесятниці – Зелених Свят.

Дякуємо Марії Анні Шкляррик і всіх добровольців за проведення щорічної Літньої Церковної Школи, що проходила у минулому тижні з понеділка по п'ятницю. Наша Школа існує більше вже як 25 років у якій брало участь багато дітей завдяки любові та відданості наших батьків і волонтерів. Таку саму відданість було видно минулого тижня. Нехай Бог благословить наших волонтерів.

\*\*\*\*\*

**Наші** молитви і співчуття йдуть до родини новопредставленого раба Божого диякона Василя Довбіш, який упокоївся у суботу, 8 червня на 87 році життя. Похорон було відслужено у вівторок, 11 червня. Вічна йому пам'ять.

\*\*\*\*\*

**Нехай** боже благословіння буде над младенцем Олександром Самуїлом Коржілецьким, сином Олександра і Єлизавети, який у суботу 8 червня отримав Святі Таїнства Хреження і Миропомазання. Многая Літа!

\*\*\*\*\*

### **ВІТАЄМО З ДНЕМ БАТЬКА!**

**Ми** вітаємо всіх батьків з нагоди Дня Батька, починаючи від наших духовних батьків: о. Івана, о. Михайла, та протодиякона Ігоря. Нехай Господь Бога благословляє їх добрим здоров'ям, безмежним щастям і зберігає на Многая Літа!

Нехай Господь пошле вічний спокій нашим спочилим батькам, де всі Святі спочивають, і нехай Пам'ять їм буде Вічною!

Також згадаймо у наших молитвах у День Батька всіх померших духовних отців нашої Свято-Володимирського кафедрального собору, які працювали на Славу Божу і нашої Святої Церкви, що увійшли у вічний спочинок!

**о. Григорій Хомицький (1924 – 1930)**

**о. Петро Білон (1939 – 1944)**

**о. Антоній Берик (1950 – 1956)**

**о. Степан Ганькевич (1960 – 1997)**

**о. Володимир Мельник, заст. наст. (1959 – 1961)**

**о. Михайло Страпко, Емерит, (-2011)**

**о. Михайло Запарнюк (1930 – 1939)**

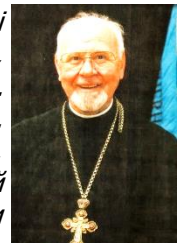
**о. Дмитро Лищишин (1944 – 1950)**

**о. Степан Голутяк (1956 – 1960)**

**о. Іван Міронко, заст. наст. (2001 – 2008)**

\*\*\*\*\*

**У** суботу, 20 червня, буде 22 річниця як упокоївся Господі о. Степан Ганькевич. З того часу, як о. Степан увійшов у вічність, багато що змінилось. Деякі парафіяни також упокоїлись, нові іммігранти приїхали з України, а також наша молодь, не знають, яку важливу роль в житті нашої парафії св. Володимира відігравав о. Степан. Проте, в цей час, у роковини його упокоєння, треба віддати належне о. Степану та дати знати всім про його духовне піклування всіх парафіян парафії св. Володимира, яке він ніс з любов'ю та відданістю 37 років. Він був настоятелем у цій парафії 27 років і 10 років як священник емерит. «Упокой Господи душу спочилого слуги Божого о. Степана і нехай Вічна йому буде Пам'ять!»



\*\*\*\*\*

### **95 РІЧЧЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВЯТОГО ВОЛОДИМИРА**

**У** неділю, 28 липня, на свято св. Володимира, наша парафія св. Володимира відзначатиме 95-річчя з моменту заснування в 1924 році в Тремонті.

Наші святкування 28 липня очолюватимуть Його Високопреосвященство Митрополит Антоній і Його Високопреосвященство Архієпископ Даниїл. Після архієрейської Божественної Літургії у нашому парафіяльному залі відбудеться святковий банкет. Квитки на банкет можна придбати в парафіяльному офісі (шкільний будинок) з понеділка по п'ятницю з 10:00 р до 2:00 дня. Квитки також доступні по неділях в церковному офісі у церкві після літургій на першій Літургії від Сергія Нагорного та Марії Анни Шкляррик та від Якова Бурсу на другій Літургії. **Квитки є безкоштовні** і є для того,

щоб наш кухонний персонал знав, на скільки осіб їм потрібно готувати обід, тому кожний повинен мати квиток. Можна зарезервувати столи на вісім осіб.

Під час бенкету, на спеціальних столах, будуть збиратися на цю подію пожертви.

Ця річниця - чудова можливість заохотити колишніх парафіян до участі і згадати своїх батьків, бабусь і дідусів, які працювали з такою відданістю Господу і Його Святій Церкві.

\*\*\*\*\*

**ПОТРІБНО НОВИХ ВІВТАРНИХ ПРИСЛУЖНИКІВ. Батьки**, якщо Ваш син на даний час не прислуговує у вівтарі, то будь ласка заохочуйте його стати вівтарним прислужником. Для більшої інформації звертайтеся до о. Івана, або до о. Михайла.

\*\*\*\*\*

**Вітаємо з Днем Народження п. Дорін Джоґан, п. Люсю Комічак, теща Райана Сіма та Михайла Наконечного. Всім Божого благословіння! Многая Літа!**

\*\*\*\*\*

*Наше Братство дає знати, що у офісі є стипендійні аплікації для дітей парафіян випускників середніх шкіл. Кінцева дата, коли можна подати аплікацію є 30 червня.*

\*\*\*\*\*

Наше Братство має аплікацію «Парафіянин, або Парафіянка Року 2018». Ця нагорода буде вручена особі чоловічої, або жіночої статі на парафіяльному храмовому святі у липні. Аплікації на цю нагороду можна взяти у церковному, або парафіяльному офісах. Тому закликаємо всіх взяти участь в цьому і подавайте кандидатури осіб, які активні у житті парафії, і беруть постійну участь у Божественних відправах. Кінцева дата подавання аплікації є 30 червня. Для більшої інформації звертайтеся до Голови Братства п. Сергія Нагородного.

\*\*\*\*\*

### **ВІДМІТЬТЕ У СВОЄМУ КАЛЕНДАРІ!**

**Субота, 20 липня** – Щорічний Парафіяльний Український Фестиваль.

**Неділя, 28 липня** – Храмове Свято! 95<sup>ти</sup> річчя нашої парафії св. Володимира. Одна Божественна Літургія, яку очолить Митрополит Антоній і Архієпископ Даниїл. Після Літургії парафіяльний обід.

\*\*\*\*\*

**БАТЬКИ: Просимо Вас взяти до уваги та відмітити у своєму календарі т  
акі дати для молоді.**

### **Таборування на Таборі Всіх Святих**

**14 червня – 17 червня** програма св. Миколая (для молоді з обмеженими можливостями (вік 9-19))

**26 червня – 6 липня** Табір для дітей віком 9-13 років.

**7 – 20 липня:** Молодіжна Коференція віком 13-18 років.

**28 липня – 1 серпня:** Мама, Тато і Я (вік 4-8 років та їхніх батьків)

**Парафіяльні стипендії є для кваліфікованих парафіян.**

**За аплікаціями звертайтеся до духовенства, або до парафіяльної канцелярії.**

\*\*\*\*\*

**ЧИ ВИ ЗАПЛАТИЛИ СВОЇ ВНЕСКИ ЗА 2019 РІК? ЯКЩО ВИ МАЄТЕ ЯКІСЬ ЗАПИТАННЯ,  
ТО ПРОСИМО ЗВЕРТАТИСЯ ДО ЦЕРКОВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ.**

\*\*\*\*\*

**ПРОСИМО ЗАУВАЖИТИ... У** нашої парафії є традиція, що відповідальність парафіяльного членства починається у 18 річному віці, після закінчення школи. Проте, студенти які продовжують своє навчання у коледжі є звільненні від оплати внесків аж до того часу, коли закінчать навчання. Тому ця особистість повина дати знати, щоб її перевели від неповнолітнього членства до старшого. Це можливо вирішити з парафіяльним духовенством. Як завжди, якщо є фінансові труднощі, де хто не може виконати ці зобов'язання, просимо говорити з духовенством. На превеликий жаль, дуже часто молодь забуває про їхні зобов'язання до Святої Господньої Церкви. Батьки, дідусі і бабусі, надія на Вас, нагадуйте своїм дітям і внукам про цей важливий аспект у житті парафії. Для більшої інформації, просимо звертатися до парафіяльного духовенства.

\*\*\*\*\*

**Дякуємо невідомій (им) особисті (особистостям) за прибирання весняних квітів та садіння квітів навколо церковного знаку. Господь знає хто Ви є. Нехай Вас Бог благословить.**

\*\*\*\*\*

**Нагадуємо батькам, що бажать хрестити своїх дітей, що хресні батьки від імені дитини визнають Православну Віру. Тому, один з хресних батьків повинен без винятку бути зразковою православною особою, мається на увазі: щонайменше один раз в рік сповідатися**

і причащатися Святих Христових Таїн, та постійно приходити на Божественну Літургію. Інша особа повина бути християнином, охрещена в Ім'я Пресвятої Тройці. За більшою інформацією просимо звертатися до о. Івана, або до о. Михайла.

\*\*\*\*\*

*Сьогоднішній бюлетень є останній бюлетень аж до того часу, коли буде День Праці (Labor Day). Я дякую Пані Матці Марії Анні, яка добровільно друкує бюлетень вже більше як 32 років (сьогоднішній бюлетень є №1303). Також дякую о. Михайлу за чудовий український переклад бюлетня, який був надрукований і перекладений кожного тижня. Дякую також нашій секретарці п. Ліді Шкурко за копіювання і розсилання бюлетнів. Щира подяка всім, хто жертвував протягом року на видавництво бюлетня, що допомагало покрити кошти на тижневі його видання. Нехай Бог благословляє Вас за Вашу любов і відданість до нашої парафії.*

**о. Іван**

\*\*\*\*\*

Сьогодні, День Святої П'ятидесятниці – це є народження нашої Святої Православної Церкви – 50 днів після Світлого Христового Воскресіння – Пасхи Господньої. Ви можете прочитати про це величне свято у другій главі Діянь Святих Апостолів. Це свято також називається "Зеленими Святами", тому що зелений колір є колір життя і Церква є завжди жива через Дар Святого Духа.

\*\*\*\*\*

*Наш Фонд Благодійності є благословенний постійними пожертвами. Щиро вдячні Марку і Келсі Сенедак за придбання і пожертвування сотень нових пар дитячого взуття. Також щиро дякуємо Світлані Кондуш та Роману Боднарук (з Огайо Експорт) за сприяння контактам і доставки цього в Україну. Ця нещодавна збірка була відправлена до Чернівців, Україна, до місцевим сиріт. Ваші безперервні подарунки завжди цінуються і необхідні для покриття витрат, пов'язаних з перевезеннями та проектами. Пожертви можна написати на: St. Vladimir Cathedral (Memo: Orphanage Fund)*

\*\*\*\*\*

### **До нашої парафіяльної родини ...**

*... Нам потрібна Ваша допомога. Будь ласка, допоможіть зробити наш щорічний фестиваль успішним. Нам потрібні пожертвування від вас за нашу лотерею... Подарункові карти, кошики, наповнені ласощами і т. д. Ви можете робити спільні пожертви з своїми друзями. Нам потрібна Ваша допомога. Лотерея - це 100%-ний прибуток. Попросіть пожертв на роботі або з будь-якого бізнесу, який ви підтримуєте. Будь-яка допомога буде дуже вдячна. Дістати пожертвування стає все важче і важче, тому що багато церков в нашій області просять пожертвування. Отже... нам потрібна Ваша допомога. Коли Ви щось пожертвуєте, то зазначіть, що це йде на лотерею, або особам які відповідають за це: Павлині Осад, або Марії Анні Шклярник. А ми зробимо все інше. Дякуємо!!!*

\*\*\*\*\*

**З** дощовими та сонячними днями, кущі навколо церкви ростуть дуже швидко і їх потрібно підстригти. Ви можете це зробити у зручний для Вас час, проте **НЕ в неділю.**

\*\*\*\*\*

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,  
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**